

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

21 janvier 2004

PROPOSITION DE LOI

**modifiant la loi relative à l'assurance
obligatoire soins de santé et indemnités,
coordonnée le 14 juillet 1994, afin de faire
en sorte que les produits et dispositifs d'aide
au sevrage tabagique soient entièrement
remboursés par l'assurance maladie selon
le système du tiers payant**

(déposée par MM. Hagen Goyvaerts,
Koen Bultinck et Guy D'haeseleer)

SOMMAIRE

1. Résumé	3
2. Développements	4
3. Proposition de loi	9
4. Annexe	11

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

21 januari 2004

WETSVOORSTEL

**tot wijziging van de wet betreffende de
verplichte verzekering voor geneeskundige
verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op
14 juli 1994, om de materialen en de
hulpmiddelen om te stoppen met het roken
van tabaksproducten volledig terugbetaal-
baar te maken door de ziekteverzekering
volgens het systeem van de derdebetaler**

(ingediend door de heren Hagen Goyvaerts,
Koen Bultinck en Guy D'haeseleer)

INHOUD

1. Samenvatting	3
2. Toelichting	4
3. Wetsvoorstel	9
4. Bijlage	11

<i>cdH</i>	: Centre démocrate Humaniste
<i>CD&V</i>	: Christen-Democratisch en Vlaams
<i>ECOLO</i>	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
<i>FN</i>	: Front National
<i>MR</i>	: Mouvement Réformateur
<i>N-VA</i>	: Nieuw - Vlaamse Alliantie
<i>PS</i>	: Parti socialiste
<i>sp.a - spirit</i>	: Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.
<i>VLAAMS BLOK</i>	: Vlaams Blok
<i>VLD</i>	: Vlaamse Liberalen en Democraten

<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>
<i>DOC 51 0000/000 : Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>	<i>DOC 51 0000/000 : Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
<i>QRVA : Questions et Réponses écrites</i>	<i>QRVA : Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
<i>CRIV : Compte Rendu Intégral, avec à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (sur papier blanc, avec les annexes)</i>	<i>CRIV : Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (op wit papier, bevat ook de bijlagen)</i>
<i>CRIV : Version Provisoire du Compte Rendu intégral (sur papier vert)</i>	<i>CRIV : Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)</i>
<i>CRABV : Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)</i>	<i>CRABV : Beknopt Verslag (op blauw papier)</i>
<i>PLEN : Séance plénière (couverture blanche)</i>	<i>PLEN : Plenum (witte kaft)</i>
<i>COM : Réunion de commission (couverture beige)</i>	<i>COM : Commissievergadering (beige kaft)</i>

<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>	<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>
<i>Commandes :</i>	<i>Bestellingen :</i>
<i>Place de la Nation 2</i>	<i>Natieplein 2</i>
<i>1008 Bruxelles</i>	<i>1008 Brussel</i>
<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.laChambre.be</i>	<i>www.deKamer.be</i>
<i>e-mail : publications@laChambre.be</i>	<i>e-mail : publicaties@deKamer.be</i>

RÉSUMÉ

Les auteurs font observer que la majorité des fumeurs souhaitent arrêter de fumer, mais qu'ils ne disposent pas d'une méthode efficace pour arrêter définitivement. En prévoyant le remboursement intégral des dispositifs d'aide au sevrage tabagique, les auteurs souhaitent amener encore plus de personnes à arrêter de fumer.

SAMENVATTING

De indieners wijzen erop dat de meeste rokers willen stoppen met roken maar dat ze een goede leidraad missen om voorgoed te stoppen. Met het terugbetaalbaar maken van hulpmiddelen om te stoppen met roken willen de indieners het roken verder ontraden.

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Dans la plupart des pays européens, le tabagisme fait plus de victimes que les accidents de la route, l'alcool, les incendies, les meurtres, le suicide, la drogue et le SIDA réunis !

Il ressort d'un avis des Académies royales de médecine que la mortalité due au tabagisme est beaucoup plus élevée en Belgique que dans les autres États de l'Union européenne. Dans notre pays, le tabac tue en outre treize fois plus que la route (20.000 tués contre 1.500).

Engager une action en vue de réduire le tabagisme est probablement la principale contribution qu'un pays, une entité fédérée, une province, une ville ou une commune peut apporter à l'amélioration du bien-être de ses habitants. En outre, nous constatons que plusieurs entreprises et institutions (dont récemment la K.U.Leuven) ont, dans le cadre d'une campagne anti-tabac, instauré une interdiction de fumer généralisée dans leurs locaux. Cette interdiction de fumer s'accompagne, dans la plupart des cas, d'une campagne de sensibilisation contre le tabagisme ainsi que d'un programme de désaccoutumance.

Selon plusieurs études scientifiques approfondies qui ont été réalisées au cours des dernières décennies, le tabac est la cause :

- de 80 à 90% de tous les décès dus au cancer du poumon ;
- de 80% de tous les décès dus à la bronchite chronique ;
- de 30% de tous les décès dus au cancer ;
- de 20 à 25% de tous les décès dus à l'infarctus du myocarde ;
- de 20% de tous les décès dus à des affections cérébrovasculaires (notamment une hémorragie cérébrale).

Ainsi, la Belgique présente le taux de mortalité masculine due au cancer du poumon le plus élevé de toute l'Union européenne. En 1996, ce sont ainsi 6.522 personnes qui sont décédées en Belgique des suites d'un cancer du poumon (5.538 hommes et 984 femmes).

Le tabagisme a également une incidence sur la natalité.

Les parents qui veulent concevoir un bébé (en l'occurrence de sexe masculin) doivent arrêter de fumer. C'est ce qu'ont écrit des chercheurs danois et japonais dans *The Lancet*, une revue médicale faisant auto-

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

In de meeste landen van Europa veroorzaakt roken meer slachtoffers dan verkeersongevallen, alcohol, branden, moord, zelfmoord, drugs en AIDS tezamen!

Volgens een advies van de Koninklijke Academiën voor Geneeskunde is de mortaliteit ten gevolge van roken in België veel hoger in vergelijking met de andere EU-lidstaten. In ons land sterven er bovendien dertienmaal meer mensen ten gevolge van het roken dan door het verkeer (20.000 versus 1.500).

Actie ondernemen om het roken te verminderen is wellicht de belangrijkste bijdrage die een land, een deelgebied, een provincie en een stad of een gemeente kan leveren om het welzijn van haar inwoners te verbeteren. Bovendien stellen we vast dat verschillende bedrijven en instellingen (waaronder recent nog de K.U.Leuven) een algemeen rookverbod in hun gebouwen invoeren als onderdeel van een campagne tegen het roken. Dit rookverbod gaat in de meeste gevallen gepaard met een sensibiliseringscampagne tegen het roken evenals een rookstopprogramma.

Volgens verschillende grondige wetenschappelijke studies die de afgelopen decennia zijn uitgevoerd, is tabak de oorzaak van:

- 80-90% van alle sterfgevallen door longkanker
- 80% van alle sterfgevallen door chronische bronchitis
- 30% van alle sterfgevallen door kanker
- 20-25% van alle sterfgevallen door hartinfarct
- 20% van alle sterfgevallen door cerebro-vasculaire aandoeningen (o.a. hersenbloeding)

Zo heeft België in de Europese Unie de hoogste longkankersterfte bij mannen. Zo stierven er in België in 1996 6.522 personen ten gevolge van longkanker (5.538 mannen en 984 vrouwen).

Roken heeft ook invloed op de nataliteit.

Ouders die een kindje (i.c. een jongetje) willen verwekken, moeten stoppen met roken. Dat schreven Deense en Japanse onderzoekers in het gezaghebbende medische tijdschrift *The Lancet* in april 2002.

rité, en avril 2002. Les scientifiques ont étudié les habitudes tabagiques des parents de 11 800 enfants japonais à l'époque de la conception de ces derniers. La probabilité d'avoir un garçon était nettement moins élevée que celle d'avoir une fille pour les couples où le père fumait plus de vingt cigarettes par jour et la mère ne fumait pas, et encore moindre pour les couples où les deux parents fumaient.

Les chercheurs ne s'expliquent pas bien ce phénomène. Ils supposent que les spermatozoïdes porteurs du chromosome Y sont nettement plus sensibles au tabac que ceux porteurs du chromosome féminin X et que leurs chances de féconder un ovocyte sont, de ce fait, plus faibles.

Des études réalisées au Danemark, en Grande-Bretagne, aux États-Unis et au Canada, entre autres, ont montré qu'il y a eu, parmi les naissances enregistrées au cours des dernières années, une diminution globale du nombre de garçons par rapport au nombre de filles. Le stress et l'exposition à la dioxine sont d'autres causes possibles de ce phénomène.

Depuis peu, on peut lire les avertissements suivants sur les paquets de cigarettes :

1. Les fumeurs meurent prématurément.
2. Fumer bouche les artères et provoque des crises cardiaques et des attaques cérébrales.
3. Fumer provoque le cancer mortel du poumon.
4. Fumer pendant la grossesse nuit à la santé de votre enfant.
5. Protégez les enfants : ne leur faites pas respirer votre fumée.
6. Votre médecin ou votre pharmacien peuvent vous aider à arrêter de fumer.
7. Fumer crée une forte dépendance, ne commencez pas.
8. Arrêter de fumer réduit les risques de maladies cardiaques et pulmonaires mortelles.
9. Fumer peut entraîner une mort lente et douloureuse.
10. Faites-vous aider pour arrêter de fumer (n° de téléphone/adresse postale/adresse Internet/consultez votre médecin ou pharmacien).
11. Fumer peut diminuer l'afflux sanguin et provoquer l'impuissance.
12. Fumer provoque un vieillissement de la peau.
13. Fumer peut nuire aux spermatozoïdes et réduit la fertilité.
14. La fumée contient du benzène, des nitrosamines, du formaldéhyde et du cyanure d'hydrogène.

De wetenschappers bestudeerden de rookgewoonten van de ouders van 11.800 Japanse kinderen rond de tijd van de verwekking. Wanneer de vader meer dan twintig sigaretten per dag rookte en de moeder de sigaret links liet liggen, bleek de kans op een jongen veel kleiner dan die op een meisje. Ouders die allebei rookten hadden nog minder zicht op een zoontje.

Een duidelijke reden voor deze uitkomst is er volgens de onderzoekers niet. Ze vermoeden dat sperma met het Y-chromosoom veel gevoeliger voor tabak is dan sperma met de vrouwelijke X-chromosoom. De spermacellen met het Y-chromosoom hebben daardoor minder kans een vrouwelijke eicel te bevruchten.

Studies in onder meer Denemarken, Groot-Brittannië, de VS en Canada hebben de laatste jaren een algehele daling van het aantal jongetjes ten opzichte van meisjes laten zien. Stress en blootstelling aan dioxine zijn andere mogelijke oorzaken van dit fenomeen.

Sinds kort leest men op de pakjes sigaretten de volgende waarschuwingen:

1. Rokers sterven jonger
2. Roken veroorzaakt verstopping van de bloedvaten, hartaanvallen en beroertes
3. Roken veroorzaakt dodelijke longkanker
4. Roken tijdens de zwangerschap is slecht voor uw baby
5. Bescherm uw kinderen : laat hen niet uw rook inademen
6. Uw arts of uw apotheker kan u helpen te stoppen met roken
7. Roken werkt zeer verslavend; begin er niet mee
8. Stoppen met roken vermindert het risico op dodelijke hart- en longziekten
9. Roken kan leiden tot een langzame pijnlijke dood
10. Zoek hulp om te stoppen met roken: bel 0900-xxxx of surf naar www.stoppen-met-roken.xx of raadpleeg uw arts of apotheker
11. Roken kan uw bloedsomloop verminderen en veroorzaakt impotentie
12. Roken veroudert uw huid
13. Roken kan het sperma beschadigen en vermindert de vruchtbaarheid
14. Tabaksrook bevat benzeen, nitrosaminen, formaldehyde en waterstofcyanide

Ces avertissements ont été rédigés sur la base d'une mesure européenne. La directive officielle du Parlement et du Conseil porte le numéro 2001/37/CE et concerne le rapprochement des dispositions des États membres en matière de fabrication, de présentation et de vente des produits du tabac. Les quinze États membres ont convenu que ces avertissements devaient figurer sur les paquets.

De plus en plus nombreux sont ceux qui prennent conscience des dangers du tabagisme. Si la plupart des fumeurs reconnaissent, eux aussi, ces dangers, ils n'arrêtent pas pour autant définitivement de fumer. Les autorités tentent également d'aider les fumeurs à arrêter de fumer, notamment en relevant toujours davantage les accises et en menant des campagnes publicitaires dissuasives. Dans la pratique, on constate cependant que les augmentations d'accises n'ont pratiquement aucune incidence sur le tabagisme. En 2002, 14,3 milliards de cigarettes et 8.417 tonnes de tabac à rouler ont été vendus en Belgique. Les recettes fiscales s'élevaient à 2 milliards d'euros en 2002. On s'attend à ce que les recettes fiscales grimpent encore en 2003 par suite des hausses de prix.

En 2003, les dépenses de soins de santé effectuées dans le cadre de l'assurance-maladie se sont élevées à près de quinze milliards d'euros en Belgique. Il ressort d'études étrangères que les coûts du tabagisme peuvent être estimés à 10% des dépenses de soins de santé, ce qui représente environ 1,5 milliard d'euros en Belgique.

Nous estimons que les dépenses supplémentaires découlant de l'application de la présente proposition de loi seront compensées par une baisse de dépenses dans d'autres sous-secteurs de l'assurance-maladie.

Nous estimons que les fumeurs sont des personnes sensées, conscientes de ce qu'elles font. Une enquête montre que la plupart des fumeurs souhaitent arrêter de fumer mais qu'ils n'ont pas de méthode efficace pour arrêter définitivement de fumer, par exemple, des cigarettes. En prévoyant le remboursement des dispositifs médicaux d'aide au sevrage tabagique, nous entendons amener encore plus de personnes à arrêter de fumer.

Les principaux dispositifs médicaux d'aide au sevrage tabagique sont les chewing-gums à la nicotine, les patchs à la nicotine, le bupropion (chlorhydrate d'amfébutamone) commercialisé par GlaxoSmithKline sous le nom de ZYBAN et les pastilles à sucer NIQUITIN LOZENGE de GlaxoSmithKline.

Deze waarschuwingen zijn tot stand gekomen op basis van een EU-maatregel. De officiële richtlijn van het Europees Parlement en de Raad is te vinden onder het nummer 2001/37/EG. De richtlijn gaat in op de afstemming tussen de lidstaten over productie, presentatie en verkoop van tabaksprodukten. De vijftien landen zijn met elkaar overeengekomen dat deze waarschuwingen op de pakjes moeten worden vermeld.

Steeds meer mensen worden zich bewust van de gevaren van roken. De meeste rokers onderkennen deze gevaren ook, maar stoppen niet voorgoed met roken. De overheid tracht ook rokers van het roken af te helpen door o.a. de accijnzen steeds verder te verhogen en afschrikwekkende reclamecampagnes. In de praktijk wordt echter vastgesteld dat het effect van accijnsverhogingen nagenoeg geen invloed heeft op het rookgedrag. In 2002 werden er in België 14,3 miljard sigaretten verkocht en 8.417 ton roltabak. De fiscale inkomsten voor 2002 bedragen twee miljard euro. De verwachtingen zijn dat de fiscale inkomsten in 2003 nog verder gaan stijgen als gevolg van prijsstijgingen.

In België bedragen de uitgaven in 2003 voor gezondheidszorgen in het kader van de ziekteverzekering nagenoeg vijftien miljard euro. Buitenlandse studies tonen aan dat de kosten van roken geraamd kunnen worden op 10% van de gezondheidsuitgaven, wat voor België zo'n 1,5 miljard euro betekent.

De indieners zijn van oordeel dat de meeruitgaven als gevolg van dit wetsvoorstel zullen gecompenseerd worden door mindere uitgaven in andere deelsectoren van de ziekteverzekering.

De indieners van voorliggend voorstel zijn van mening dat rokers weldenkende mensen zijn, die weten wat ze doen door te roken. De meeste rokers willen, zoals blijkt uit onderzoek, stoppen met roken maar missen een goede leidraad om voorgoed te stoppen met het roken van o.a. sigaretten. Met het terugbetaalbaar maken van hulpmiddelen om te stoppen met roken willen de indieners het roken verder ontraden.

De belangrijkste hulpmiddelen om te stoppen met roken zijn de nicotinekauwgom, de nicotinepleisters, bupropion (amfebutamonhydrochloride) met merknaam ZYBAN van GlaxoSmithKline en de zuigtabletten NIQUITIN LOZENGE van GlaxoSmithKline.

Le patch ou timbre à la nicotine s'applique sur la peau et diffuse la nicotine dans le corps. La nicotine est ainsi diffusée dans le sang de manière continue, dès l'application du patch. Les phénomènes de sevrage s'atténuent mais la dépendance psychique demeure.

Le chewing-gum à la nicotine est également destiné aux fumeurs dépendants à la nicotine. Il peut neutraliser le besoin de nicotine. Le chewing-gum n'a toutefois aucun effet sur la dépendance psychique à la cigarette. S'il est employé à bon escient, le chewing-gum à la nicotine peut aider au sevrage. L'avantage du chewing-gum est de maintenir la bouche en mouvement et de détourner ainsi l'attention de l'intéressé du besoin irrépressible de fumer. Deux ou trois mastications représentent déjà un apport de nicotine similaire à celui d'une cigarette. La nicotine arrive dans les vaisseaux sanguins par l'intermédiaire de l'estomac et est ainsi transportée jusqu'au cerveau. Suivant la dose de nicotine, ce médicament est disponible en vente libre ou sous ordonnance.

Le patch à la nicotine relève de la méthode dite du 'point de contact', qui englobe un ensemble d'actes ou de traitements impliquant tant le fumeur et son entourage que son médecin. En cas d'utilisation de ce dispositif, l'accompagnement d'un médecin est recommandé. Ce dispositif ne peut s'obtenir que sur prescription.

Le chlorhydrate d'amfébutamone, commercialisé par GlaxoSmithKline sous la dénomination de ZYBAN, est un remède qui est décrit comme étant la meilleure des aides au sevrage tabagique. Il a été conçu comme un antidépresseur.

Les pastilles à sucer NIQUITIN LOZENGE de GlaxoSmithKline constituent le remède le plus récent pour aider au sevrage tabagique. Elles présentent l'avantage que l'utilisateur – on peut dire le patient – peut lui-même en rechercher le dosage idéal avec son médecin.

De nicotineklever is een pleister die op de huid dient aangebracht te worden, waarlangs dan de nicotine aan het lichaam wordt afgegeven. Zo komt de nicotine op continue wijze in het bloed terecht en dit vanaf het moment dat men de klever aanbrengt. De ontwenningssverschijnselen nemen af, maar de psychische verslaving blijft.

De nicotinekauwgum is eveneens bedoeld voor nicotineafhankelijke rokers. Ze is in staat de behoefte aan nicotine te neutraliseren. De kauwgum heeft evenwel geen invloed op de psychische verslaving aan de sigaret. Mits goed gebruik kan de nicotinekauwgum helpen bij het ontwenningproces. Het voordeel van de kauwgum is dat de mond in beweging blijft zodat de aandacht afgeleid wordt van het 'moeten' roken. Twee- tot driemaal kauwen geeft reeds een gelijkaardige hoeveelheid nicotinetoevoer als een sigaret. De nicotine komt via de maag in de bloedbaan en wordt zo naar de hersenen vervoerd. Afhankelijk van de dosis nicotine is dit middel vrij verkrijgbaar of op doktersvoorschrift.

De nicotineklever maakt deel uit van de Kontaktpunt Methode, die een geheel van (be)handelingen omvat waarbij zowel de roker en zijn omgeving, als zijn arts betrokken zijn. Begeleiding door een arts bij gebruik van dit hulpmiddel wordt aangeraden. Het is enkel verkrijgbaar op doktersvoorschrift.

Amfebutamonhydrochloride, te vinden onder de merknaam ZYBAN van GlaxoSmithKline, is een middel dat wordt beschreven als de kampioen van de rookstoppers. Het werd ontworpen als een antidepressivum.

De zuigtabletten NIQUITIN LOZENGE van GlaxoSmithKline zijn de recentste hulpmiddelen voor rookstop. Zij hebben het voordeel dat de gebruiker, de patient mag men zeggen, zelf met zijn geneesheer naar de ideale dosering kan streven.

COMMENTAIRE DES ARTICLES**Article 2**

Cet article est l'article clé de la proposition de loi. En adaptant l'article 34 de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, il instaure le remboursement des produits et dispositifs d'aide au sevrage tabagique par le biais du système du tiers payant.

Article 3

En vertu de l'article 3 de la proposition de loi, le Roi pourra soumettre le remboursement intégral des prestations délivrées à l'autorisation du médecin-conseil.

Article 4

L'article 4 contient une disposition transitoire.

Tous les substituts nicotiniques, tels que les patchs à la nicotine NICORETTE (Pharmacia/Omega), NICOTINELL (Novartis) et NIQUITIN (GlaxoSmithKline), ainsi que le chlorydrate d'amfébutamone (Comprim. 100x150 mg) ZYBAN (GlaxoSmithKline) et les pastilles à sucer Lozenge de NIQUITIN (GlaxoSmithKline) seront remboursés intégralement, pendant une année, par l'assurance maladie, selon le système du tiers payant, sans ticket modérateur et pour tous les assurés, et ce, à condition que le même remède n'ait pas été prescrit pendant une période d'un an précédant la date de la dernière prescription.

ARTIKELSGEWIJZE TOELICHTING**Artikel 2**

Dit is het basisartikel van het wetsvoorstel. Het voert via een aanpassing van artikel 34 van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, de terugbetaling in van materialen en hulpmiddelen om te stoppen met het roken van tabaksproducten via het systeem van de derdebetaler.

Artikel 3

Artikel 3 van het wetsvoorstel bepaalt dat de Koning de aflevering met volledige terugbetaling afhankelijk zal kunnen maken van de machtiging van de adviserend geneesheer

Artikel 4

Artikel 4 bevat een overgangsbepaling.

Alle nicotinesubstituten zoals nicotinepleisters NICORETTE (Pharmacia/Omega), NICOTINELL (Novartis) en NIQUITIN (GlaxoSmithKline) alsook het amfebutamonhydrochloride (Comprim. 100x150 mg) ZYBAN (GlaxoSmithKline) en de zuigtabletten Lozenge van NIQUITIN (GlaxoSmithKline) zullen gedurende één jaar volledig door de ziekteverzekering terugbetaald worden, volgens het systeem van de derdebetaler, zonder enig remgeld en voor alle verzekerden en dit op voorwaarde dat hetzelfde middel niet werd voorgeschreven binnen een termijn van één jaar vóór de datum van het laatste voorschrift.

Hagen GOYVAERTS (Vlaams Blok)
Koen BULTINCK (Vlaams Blok)
Guy D'HAESELEER (Vlaams Blok)

PROPOSITION DE LOI

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

À l'article 34 de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, modifié par les lois des 21 décembre 1994, 20 décembre 1995, 22 février 1998, 25 janvier 1999, 24 décembre 1999, 12 août 2000, 2 janvier 2001, 13 janvier 2001, 10 août 2001, 22 août 2002, 24 décembre 2002 et 5 août 2003, sont apportées les modifications suivantes :

1/ l'alinéa 1^{er}, 5°, de la loi est complété comme suit :

«d) les produits et les dispositifs d'aide au sevrage tabagique, en particulier les remèdes qui facilitent l'arrêt du tabagisme en atténuant les symptômes liés au syndrome de sevrage, et, en tout cas, les patchs nicotiniques (dispositifs transdermiques de substitution nicotinique) ;»

2/ l'article est complété par l'alinéa suivant :

«Les patchs nicotiniques, le bupropion (chlorhydrate d'amfebutamone) et les pastilles visés au 5°, d, ou du moins un remède de chacune de ces catégories de remèdes, sont entièrement remboursés suivant le système du tiers payant, à condition que le même remède n'ait pas été prescrit dans l'année précédant la date de la dernière prescription.».

Art. 3

À l'article 35, § 1^{er}, alinéa 9, de la même loi, modifié par les lois des 20 décembre 1995, 22 février 1998, 25 janvier 1999, 24 décembre 1999, 10 août 2001, 22 août 2002 et 5 août 2003, les mots «visées à l'article 34, alinéa 1^{er}, 5°, a, 15°, 19° et 20°» sont remplacés par les mots «visées à l'article 34, alinéa 1^{er}, 5°, a et d, 15°, 19° et 20°».

WETSVOORSTEL

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

In artikel 34 van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, gewijzigd bij de wetten van 21 december 1994, 20 december 1995, 22 februari 1998, 25 januari 1999, 24 december 1999, 12 augustus 2000, 2 januari 2001, 13 januari 2001, 10 augustus 2001, 22 augustus 2002, 24 december 2002, 5 augustus 2003, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1/ het eerste lid, 5°, van de wet wordt aangevuld als volgt:

«d) de materialen en de hulpmiddelen om te stoppen met het roken van tabaksproducten, inzonderheid de middelen om rookstop te vergemakkelijken bij tabaksmisbruik door het verminderen van de ontwenningssverschijnselen en in ieder geval de nicotineklevers (transdermale systemen voor nicotinesubstitutie);»

2/ het artikel wordt aangevuld met het volgende lid:

«De in 5°, d, bedoelde nicotinepleisters, bupropion (amfebutamon-hydrochloride) en de zuigtabletten, of ten minste één middel van iedere categorie van deze middelen, worden volledig terugbetaald volgens het systeem van de derdebetaler, op voorwaarde dat hetzelfde middel niet werd voorgeschreven binnen een termijn van één jaar vóór de datum van het laatste voorschrift.».

Art. 3

In artikel 35, § 1, van dezelfde wet, gewijzigd de wetten van 20 december 1995, 22 februari 1998, 25 januari 1999, 24 december 1999, 10 augustus 2001 22 augustus 2002 en 5 augustus 2003 worden in het negende lid de woorden «bedoeld in artikel 34, eerste lid, 5°, a, 15°, 19° en 20°» vervangen door de woorden «bedoeld in artikel 34, eerste lid, 5°, a en d, 15°, 19° en 20°».

Art. 4

Tous les substituts nicotiniques, tels que les patchs à la nicotine NICORETTE (Pharmacia/Omega), NICOTINELL (Novartis) et NIQUITIN (GlaxoSmithKline) ainsi que le chlorhydrate d'amfébutamone (Comprim. 100x150 mg) ZYBAN (GlaxoSmithKline) et les pastilles à sucer Lozenge de NIQUITIN (GlaxoSmithKline) seront remboursés intégralement, à compter de la date de l'entrée en vigueur de la présente loi, selon le système du tiers payant, par l'assurance maladie, pour tous les titulaires, sans ticket modérateur et sans que la délivrance de ces médicaments puisse être soumise à l'autorisation du médecin-conseil, en application de l'article 35, § 1^{er}, alinéa 9, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités coordonnée le 14 juillet 1994, à condition que le même médicament n'ait pas été prescrit pendant une période d'un an précédant la date de la dernière prescription.

Après un an, la liste peut être adaptée selon les procédures ordinaires et les règles normales sont d'application.

Les patchs à la nicotine, le bupropion (chlorhydrate d'amfébutamone) et les pastilles à sucer ou au moins un médicament de chacune de ces catégories de médicaments doivent toujours être remboursés intégralement selon le système du tiers payant, moyennant, éventuellement, l'autorisation du médecin-conseil, en application de l'article 35, § 1^{er}, alinéa 9, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, et à condition que le même médicament n'ait pas été prescrit pendant une période d'un an précédant la date de la dernière prescription.

Art. 5

La présente loi entre en vigueur à la date fixée par le Roi et, au plus tard, le premier jour du quatrième mois qui suit celui au cours duquel elle aura été publiée au *Moniteur belge*.

5 décembre 2003

Art. 4

Alle nicotinesubstituten zoals nicotinepleisters NICORETTE (Pharmacia/Omega), NICOTINELL (Novartis) en NIQUITIN (GlaxoSmithKline) alsook het amfebutamonhydrochloride (Comprim. 100x150 mg) ZYBAN (GlaxoSmithKline) en de zuigtabletten Lozenge van NIQUITIN (GlaxoSmithKline) zullen vanaf de datum van de inwerkingtreding van deze wet volledig worden terugbetaald volgens het systeem van de derdebetalen, door de ziekteverzekering voor alle gerechtigden, zonder remgeld en zonder dat de aflevering van deze middelen afhankelijk kan gemaakt worden van een machtiging van de adviserende geneesheer bij toepassing van artikel 35, § 1, negende lid, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, op voorwaarde dat hetzelfde middel niet werd voorgeschreven binnen een termijn van één jaar vóór de datum van het laatste voorschrift.

Na een jaar kan de lijst volgens de gewone procedures aangepast worden en gelden de normale regels.

Nicotinepleisters, bupropion (amfebutamonhydrochloride) en de zuigtabletten of ten minste één van iedere categorie van deze middelen moeten altijd volledig terugbetaald worden volgens het systeem van de derdebetalen, eventueel mits de machtiging van de adviserend geneesheer bij toepassing van artikel 35, § 1, negende lid van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994 en op voorwaarde dat hetzelfde middel niet werd voorgeschreven binnen een termijn van één jaar vóór de datum van het laatste voorschrift.

Art. 5

Deze wet treedt in werking op een door de Koning te bepalen datum en ten laatste op de eerste dag van de vierde maand na die waarin ze is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

5 december 2003

Hagen GOYVAERTS (Vlaams Blok)
Koen BULTINCK (Vlaams Blok)
Guy D'HAESELEER (Vlaams Blok)

ANNEXE

BIJLAGE

TEXTE DE BASE

14 juillet 1994

Loi coordonnée relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités

Art. 34

Les prestations de santé portent tant sur les soins préventifs que sur les soins curatifs. Elles comprennent:

1° les soins courants comportant:

a) les visites et les consultations des médecins de médecine générale et des médecins-spécialistes;

b) les soins donnés par des praticiens de l'art infirmier et par des services de soins infirmiers à domicile; les services de soins infirmiers à domicile précités doivent répondre aux critères fixés par le Roi, en exécution de l'article 5, § 1^{er}, premier alinéa de la loi du 27 juin 1978 modifiant la législation sur les hôpitaux et relatives à certaines autres formes de dispensation, modifié par la loi du 25 janvier 1999;

c) les soins donnés par des kinésithérapeutes;

d) les prestations techniques de diagnostic et de traitement qui ne requièrent pas la qualification de médecin-spécialiste;

e) les soins dentaires, tant conservateurs que réparateurs, y compris les prothèses dentaires;

2° les accouchements;

3° les prestations requérant une qualification particulière, reconnue conformément à l'article 215, §§ 4 et 5, de médecin-spécialiste, de pharmacien ou de licencié en sciences;

4° la fourniture de lunettes et autres prothèses de l'œil, d'appareils auditifs, d'implants, de voiturettes, bandages, orthèses et prothèses externes;

TEXTE DE BASE ADAPTÉ À LA PROPOSITION

14 juillet 1994

Loi coordonnée relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités

Art. 34

Les prestations de santé portent tant sur les soins préventifs que sur les soins curatifs. Elles comprennent:

1° les soins courants comportant:

a) les visites et les consultations des médecins de médecine générale et des médecins-spécialistes;

b) les soins donnés par des praticiens de l'art infirmier et par des services de soins infirmiers à domicile; les services de soins infirmiers à domicile précités doivent répondre aux critères fixés par le Roi, en exécution de l'article 5, § 1^{er}, premier alinéa de la loi du 27 juin 1978 modifiant la législation sur les hôpitaux et relatives à certaines autres formes de dispensation, modifié par la loi du 25 janvier 1999;

c) les soins donnés par des kinésithérapeutes;

d) les prestations techniques de diagnostic et de traitement qui ne requièrent pas la qualification de médecin-spécialiste;

e) les soins dentaires, tant conservateurs que réparateurs, y compris les prothèses dentaires;

2° les accouchements;

3° les prestations requérant une qualification particulière, reconnue conformément à l'article 215, §§ 4 et 5, de médecin-spécialiste, de pharmacien ou de licencié en sciences;

4° la fourniture de lunettes et autres prothèses de l'œil, d'appareils auditifs, d'implants, de voiturettes, bandages, orthèses et prothèses externes;

BASISTEKST

14 juli 1994

Gecoördineerde wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen

Art. 34

De geneeskundige verstrekkingen betreffen zowel de preventieve als de curatieve verzorging. Zij bestaan uit:

1° gewone geneeskundige hulp welke omvat:

a) bezoeken en raadplegingen van algemeen geneeskundigen en van geneesheren-specialisten;

b) door verpleegkundigen en door diensten thuisverpleging verstrekte hulp; de voornoemde diensten thuisverpleging dienen te beantwoorden aan de door de Koning vast te stellen voorwaarden, in uitvoering van artikel 5, § 1, eerste lid, van de wet van 27 juni 1978 tot wijziging van de wetgeving op de ziekenhuizen en betreffende sommige andere vormen van verzorging, gewijzigd bij de wet van 25 januari 1999;

c) kinesitherapeutenhulp;

d) technische verstrekkingen voor diagnose en behandelingen welke niet de bekwaming van geneesheerspecialist vereisen;

e) tandheelkundige hulp zo bewaarshalve als herstelshalve met inbegrip van tandprothesen;

2° verlossingen;

3° verstrekkingen welke een bijzondere bekwaming vereisen erkend overeenkomstig artikel 215, §§ 4 en 5, van geneesheer-specialist, apotheker of licentiaat in de wetenschappen;

4° verstrekken van brillen en andere oogprothesen, hoortoestellen, implantaten, wagentjes, bandagen, orthesen en uitwendige prothesen;

BASISTEKST AANGEPAST AAN HET VOORSTEL

14 juli 1994

Gecoördineerde wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen

Art. 34

De geneeskundige verstrekkingen betreffen zowel de preventieve als de curatieve verzorging. Zij bestaan uit:

1° gewone geneeskundige hulp welke omvat:

a) bezoeken en raadplegingen van algemeen geneeskundigen en van geneesheren-specialisten;

b) door verpleegkundigen en door diensten thuisverpleging verstrekte hulp; de voornoemde diensten thuisverpleging dienen te beantwoorden aan de door de Koning vast te stellen voorwaarden, in uitvoering van artikel 5, § 1, eerste lid, van de wet van 27 juni 1978 tot wijziging van de wetgeving op de ziekenhuizen en betreffende sommige andere vormen van verzorging, gewijzigd bij de wet van 25 januari 1999;

c) kinesitherapeutenhulp;

d) technische verstrekkingen voor diagnose en behandelingen welke niet de bekwaming van geneesheerspecialist vereisen;

e) tandheelkundige hulp zo bewaarshalve als herstelshalve met inbegrip van tandprothesen;

2° verlossingen;

3° verstrekkingen welke een bijzondere bekwaming vereisen erkend overeenkomstig artikel 215, §§ 4 en 5, van geneesheer-specialist, apotheker of licentiaat in de wetenschappen;

4° verstrekken van brillen en andere oogprothesen, hoortoestellen, implantaten, wagentjes, bandagen, orthesen en uitwendige prothesen;

5° la fourniture de médicaments, comportant:

a) les préparations magistrales;

b) les spécialités pharmaceutiques dont le principal principe actif est protégé en Belgique par un brevet ou un certificat complémentaire de protection du brevet;

c) les spécialités pharmaceutiques dont le principal principe actif n'est pas ou n'est plus protégé en Belgique par un brevet ou un certificat complémentaire de protection du brevet. Celles-ci se distinguent en deux groupes:

1) les spécialités de marque hors brevet;

2) les médicaments enregistrés conformément à l'article 2, 8°, a), deuxième et troisième tirets, de l'arrêté royal du 3 juillet 1969 relatif à l'enregistrement des médicaments;

6° l'hospitalisation ou admission dans un service hospitalier qui dépend d'une association d'hôpitaux, visée à l'article 69, 3°, de la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987, pour mise en observation et traitement;

7° les soins nécessités par la rééducation fonctionnelle;

7°*bis* les soins donnés par des logopédes;

7°*ter* les soins donnés par des podologues;

7°*quater* les soins donnés par des diététiciens;

8° les prestations nécessitées par la rééducation professionnelle;

9° le placement:

a) dans les centres médico-pédiatriques pour enfants atteints de maladie chronique ;

b) [abrogé];

5° la fourniture de médicaments, comportant:

a) les préparations magistrales;

b) les spécialités pharmaceutiques dont le principal principe actif est protégé en Belgique par un brevet ou un certificat complémentaire de protection du brevet;

c) les spécialités pharmaceutiques dont le principal principe actif n'est pas ou n'est plus protégé en Belgique par un brevet ou un certificat complémentaire de protection du brevet. Celles-ci se distinguent en deux groupes:

1) les spécialités de marque hors brevet;

2) les médicaments enregistrés conformément à l'article 2, 8°, a), deuxième et troisième tirets, de l'arrêté royal du 3 juillet 1969 relatif à l'enregistrement des médicaments;

d) les produits et les dispositifs d'aide au sevrage tabagique, en particulier les remèdes qui facilitent l'arrêt du tabagisme en atténuant les symptômes liés au syndrome de sevrage, et, en tout cas, les patchs nicotiniques (dispositifs transdermiques de substitution nicotinique)¹ ;

6° l'hospitalisation ou admission dans un service hospitalier qui dépend d'une association d'hôpitaux, visée à l'article 69, 3°, de la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987, pour mise en observation et traitement;

7° les soins nécessités par la rééducation fonctionnelle;

7°*bis* les soins donnés par des logopédes;

7°*ter* les soins donnés par des podologues;

7°*quater* les soins donnés par des diététiciens;

8° les prestations nécessitées par la rééducation professionnelle;

9° le placement:

a) dans les centres médico-pédiatriques pour enfants atteints de maladie chronique ;

b) [abrogé];

¹ Art. 2, 1/: insertion

5° het verstrekken van geneesmiddelen welke omvatten:

a) de magistrale bereidingen;

b) de farmaceutische specialiteiten waarvan het voornaamste werkzaam bestanddeel in België beschermd is door een octrooi of een certificaat ter aanvulling van de bescherming van het octrooi;

c) de farmaceutische specialiteiten waarvan het voornaamste werkzaam bestanddeel niet of niet meer in België beschermd is door een octrooi of een certificaat ter aanvulling van het octrooi. In deze onderscheiden zich twee groepen:

1) de merkspecialiteiten buiten octrooi;

2) geneesmiddelen geregistreerd volgens artikel 2, 8°, a), tweede en derde streepje, van het koninklijk besluit van 3 juli 1969 betreffende de registratie van geneesmiddelen;

6° opneming in een ziekenhuis of in een ziekenhuisdienst die afhangen van een associatie van ziekenhuizen, bedoeld in artikel 69, 3°, van de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987, ter observatie en behandeling;

7° de wegens revalidatie vereiste hulp;

7°*bis* door logopedisten verleende hulp;

7°*ter* door podologen verleende hulp;

7°*quater* door diëtisten verleende hulp;

8° de wegens herscholing vereiste verstrekkingen;

9° de plaatsing:

a) in de medisch-pediatrische centra voor kinderen getroffen door een chronische ziekte;

b) [opgeheven];

5° het verstrekken van geneesmiddelen welke omvatten:

a) de magistrale bereidingen;

b) de farmaceutische specialiteiten waarvan het voornaamste werkzaam bestanddeel in België beschermd is door een octrooi of een certificaat ter aanvulling van de bescherming van het octrooi;

c) de farmaceutische specialiteiten waarvan het voornaamste werkzaam bestanddeel niet of niet meer in België beschermd is door een octrooi of een certificaat ter aanvulling van het octrooi. In deze onderscheiden zich twee groepen:

1) de merkspecialiteiten buiten octrooi;

2) geneesmiddelen geregistreerd volgens artikel 2, 8°, a), tweede en derde streepje, van het koninklijk besluit van 3 juli 1969 betreffende de registratie van geneesmiddelen;

d) de materialen en de hulpmiddelen om te stoppen met het roken van tabaksproducten, inzonderheid de middelen om rookstop te vergemakkelijken bij tabaksmisbruik door het verminderen van de ontweningsverschijnselen en in ieder geval de nicotineklevers (transdermale systemen voor nicotinesubstitutie)¹;

6° opneming in een ziekenhuis of in een ziekenhuisdienst die afhangen van een associatie van ziekenhuizen, bedoeld in artikel 69, 3°, van de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987, ter observatie en behandeling;

7° de wegens revalidatie vereiste hulp;

7°*bis* door logopedisten verleende hulp;

7°*ter* door podologen verleende hulp;

7°*quater* door diëtisten verleende hulp;

8° de wegens herscholing vereiste verstrekkingen;

9° de plaatsing:

a) in de medisch-pediatrische centra voor kinderen getroffen door een chronische ziekte;

b) [opgeheven];

¹ Art. 2, 1/: aanvulling

10° les frais de voyage des malades qui doivent être hospitalisés en sanatorium pour tuberculeux pulmonaires ou qui sont traités ambulatoirement dans des centres anti-cancéreux ou dans des centres de dialyse rénale ainsi que les frais de déplacement liés aux prestations de rééducation fonctionnelle et professionnelle et au placement dans les centres médico-pédiatriques pour enfants atteints de maladie chronique visés respectivement aux 7°, 8° et 9°, a). Le Roi peut étendre les prestations aux frais de voyage des malades qui sont traités pour d'autres maladies à déterminer par Lui;

11° les prestations qui sont fournies par des maisons de repos et de soins, des maisons de soins psychiatriques et des centres de soins de jour, agréés par l'autorité compétente, ainsi que les prestations qui sont fournies par des services ou des institutions agréés en application de l'article 5 de la loi du 27 juin 1978 modifiant la législation sur les hôpitaux et relative à certaines autres formes de dispensation de soins;

12° les prestations qui sont fournies par des maisons de repos pour personnes âgées, agréées par l'autorité compétente et les prestations qui sont dispensées par des institutions qui, sans être agréées comme maisons de repos, constituent le domicile ou la résidence commune des personnes âgées, et qui répondent aux conditions fixées par le Roi;

13° les prestations qui sont effectuées par des services intégrés de soins à domicile; les services intégrés de soins à domicile précités doivent répondre aux conditions à fixer par le Roi, en exécution de l'article 5, § 1^{er}, alinéa premier, de la loi du 27 juin 1978 modifiant la loi sur les hôpitaux et relatif à certaines autres formes de soins;

14° les matières et produits de soins pour les soins à domicile des bénéficiaires souffrant d'une affection grave ou de bénéficiaires nécessitant des soins palliatifs à domicile;

15° la fourniture de sang et de dérivés sanguins;

16° [abrogé];

17° la délivrance d'organes et de tissus d'origine humaine dans les conditions fixées par et en vertu de la loi du 13 juin 1986 sur le prélèvement et la transplantation d'organes;

10° les frais de voyage des malades qui doivent être hospitalisés en sanatorium pour tuberculeux pulmonaires ou qui sont traités ambulatoirement dans des centres anti-cancéreux ou dans des centres de dialyse rénale ainsi que les frais de déplacement liés aux prestations de rééducation fonctionnelle et professionnelle et au placement dans les centres médico-pédiatriques pour enfants atteints de maladie chronique visés respectivement aux 7°, 8° et 9°, a). Le Roi peut étendre les prestations aux frais de voyage des malades qui sont traités pour d'autres maladies à déterminer par Lui;

11° les prestations qui sont fournies par des maisons de repos et de soins, des maisons de soins psychiatriques et des centres de soins de jour, agréés par l'autorité compétente, ainsi que les prestations qui sont fournies par des services ou des institutions agréés en application de l'article 5 de la loi du 27 juin 1978 modifiant la législation sur les hôpitaux et relative à certaines autres formes de dispensation de soins;

12° les prestations qui sont fournies par des maisons de repos pour personnes âgées, agréées par l'autorité compétente et les prestations qui sont dispensées par des institutions qui, sans être agréées comme maisons de repos, constituent le domicile ou la résidence commune des personnes âgées, et qui répondent aux conditions fixées par le Roi;

13° les prestations qui sont effectuées par des services intégrés de soins à domicile; les services intégrés de soins à domicile précités doivent répondre aux conditions à fixer par le Roi, en exécution de l'article 5, § 1^{er}, alinéa premier, de la loi du 27 juin 1978 modifiant la loi sur les hôpitaux et relatif à certaines autres formes de soins;

14° les matières et produits de soins pour les soins à domicile des bénéficiaires souffrant d'une affection grave ou de bénéficiaires nécessitant des soins palliatifs à domicile;

15° la fourniture de sang et de dérivés sanguins;

16° [abrogé];

17° la délivrance d'organes et de tissus d'origine humaine dans les conditions fixées par et en vertu de la loi du 13 juin 1986 sur le prélèvement et la transplantation d'organes;

10° de reiskosten van de zieken die in een sanatorium voor longtuberculose dienen te worden opgenomen of die in antikankercentra of in centra voor nierdialyse ambulant worden behandeld, alsmede de verplaatsingskosten die verband houden met de revalidatie- en herscholingsverstrekkingen en met de plaatsing in de medisch-pediatrische centra voor kinderen getroffen door een chronische ziekte bedoeld in respectievelijk de punten 7°, 8° en 9°, a). De Koning kan de verstrekkingen uitbreiden tot de reiskosten van de zieken die voor andere door Hem te bepalen ziekten behandeld worden;

11° de verstrekkingen die worden verleend door rust- en verzorgingstehuizen, psychiatrische verzorgingstehuizen en centra voor dagverzorging, die door de bevoegde overheid erkend zijn, alsook de verstrekkingen die worden verleend door diensten of inrichtingen die erkend zijn met toepassing van artikel 5 van de wet van 27 juni 1978 tot wijziging van de wetgeving op de ziekenhuizen en betreffende sommige andere vormen van verzorging;

12° de verstrekkingen die worden verleend door rustoorden voor bejaarden die door de bevoegde overheid erkend zijn, en de verstrekkingen die worden verleend door de instellingen die zonder als rustoord te zijn erkend, de gemeenschappelijke woon- of verblijfplaats van de bejaarden uitmaken, en die beantwoorden aan de door de Koning bepaalde voorwaarden;

13° de verstrekkingen die worden verleend door geïntegreerde diensten voor thuisverzorging; de voornoemde geïntegreerde diensten voor thuisverzorging dienen te beantwoorden aan de door de Koning vast te stellen voorwaarden, in uitvoering van artikel 5, § 1, eerste lid, van de wet van 27 juni 1978 tot wijziging van de wetgeving op de ziekenhuizen en betreffende sommige andere vormen van verzorging;

14° de materialen en de verzorgingsproducten voor de verzorging ten huize van rechthebbenden die lijden aan een zware aandoening of van rechthebbenden die palliatieve verzorging ten huize behoeven;

15° het verstrekken van bloed en van bloedderivaten;

16° [opgeheven];

17° het afleveren van organen en weefsels van menselijke oorsprong onder de voorwaarden die zijn vastgesteld door en krachtens de wet van 13 juni 1986 betreffende het wegnemen en transplanteren van organen;

10° de reiskosten van de zieken die in een sanatorium voor longtuberculose dienen te worden opgenomen of die in antikankercentra of in centra voor nierdialyse ambulant worden behandeld, alsmede de verplaatsingskosten die verband houden met de revalidatie- en herscholingsverstrekkingen en met de plaatsing in de medisch-pediatrische centra voor kinderen getroffen door een chronische ziekte bedoeld in respectievelijk de punten 7°, 8° en 9°, a). De Koning kan de verstrekkingen uitbreiden tot de reiskosten van de zieken die voor andere door Hem te bepalen ziekten behandeld worden;

11° de verstrekkingen die worden verleend door rust- en verzorgingstehuizen, psychiatrische verzorgingstehuizen en centra voor dagverzorging, die door de bevoegde overheid erkend zijn, alsook de verstrekkingen die worden verleend door diensten of inrichtingen die erkend zijn met toepassing van artikel 5 van de wet van 27 juni 1978 tot wijziging van de wetgeving op de ziekenhuizen en betreffende sommige andere vormen van verzorging;

12° de verstrekkingen die worden verleend door rustoorden voor bejaarden die door de bevoegde overheid erkend zijn, en de verstrekkingen die worden verleend door de instellingen die zonder als rustoord te zijn erkend, de gemeenschappelijke woon- of verblijfplaats van de bejaarden uitmaken, en die beantwoorden aan de door de Koning bepaalde voorwaarden;

13° de verstrekkingen die worden verleend door geïntegreerde diensten voor thuisverzorging; de voornoemde geïntegreerde diensten voor thuisverzorging dienen te beantwoorden aan de door de Koning vast te stellen voorwaarden, in uitvoering van artikel 5, § 1, eerste lid, van de wet van 27 juni 1978 tot wijziging van de wetgeving op de ziekenhuizen en betreffende sommige andere vormen van verzorging;

14° de materialen en de verzorgingsproducten voor de verzorging ten huize van rechthebbenden die lijden aan een zware aandoening of van rechthebbenden die palliatieve verzorging ten huize behoeven;

15° het verstrekken van bloed en van bloedderivaten;

16° [opgeheven];

17° het afleveren van organen en weefsels van menselijke oorsprong onder de voorwaarden die zijn vastgesteld door en krachtens de wet van 13 juni 1986 betreffende het wegnemen en transplanteren van organen;

18° le placement en habitation protégée et en home de séjour provisoire;

19° la fourniture de lait maternel, d'aliments diététiques à des fins médicales spéciales et d'alimentation parentérale;

20° la fourniture de dispositifs médicaux, à l'exception de ceux visés au 4°;

21° les soins palliatifs dispensés par une équipe d'accompagnement multidisciplinaire;

22° le transport d'un organe prélevé à l'étranger;

23° les frais de typage de donneurs potentiels de moelle osseuse à l'étranger et les frais de transport et d'assurance du donneur de moelle osseuse d'un autre pays.

L'assurance soins de santé n'intervient pas en principe dans les prestations accomplies dans un but esthétique et dans les prestations accomplies dans le cadre de la recherche scientifique ou d'essais cliniques, sauf dans les conditions fixées par le Roi, après avis du Comité de l'assurance.

Les prestations visées à l'alinéa 1^{er}, 5°, ne sont pas mises à charge de l'assurance obligatoire soins de santé lorsqu'elles sont dispensées aux bénéficiaires visés dans un arrêté pris en exécution de l'article 33, alinéa 1^{er}, 1° et 2°, au cours d'un séjour en milieu hospitalier qui donne lieu au paiement d'un des montants visés à l'article 4, §§ 3 à 7, de la convention nationale entre les établissements hospitaliers et les organismes assureurs, ou au cours de tout séjour ne donnant pas lieu au paiement d'un prix de journée d'entretien. Cette disposition peut être abrogée par arrêté délibéré en Conseil des ministres.

18° le placement en habitation protégée et en home de séjour provisoire;

19° la fourniture de lait maternel, d'aliments diététiques à des fins médicales spéciales et d'alimentation parentérale;

20° la fourniture de dispositifs médicaux, à l'exception de ceux visés au 4°;

21° les soins palliatifs dispensés par une équipe d'accompagnement multidisciplinaire;

22° le transport d'un organe prélevé à l'étranger;

23° les frais de typage de donneurs potentiels de moelle osseuse à l'étranger et les frais de transport et d'assurance du donneur de moelle osseuse d'un autre pays.

L'assurance soins de santé n'intervient pas en principe dans les prestations accomplies dans un but esthétique et dans les prestations accomplies dans le cadre de la recherche scientifique ou d'essais cliniques, sauf dans les conditions fixées par le Roi, après avis du Comité de l'assurance.

Les prestations visées à l'alinéa 1^{er}, 5°, ne sont pas mises à charge de l'assurance obligatoire soins de santé lorsqu'elles sont dispensées aux bénéficiaires visés dans un arrêté pris en exécution de l'article 33, alinéa 1^{er}, 1° et 2°, au cours d'un séjour en milieu hospitalier qui donne lieu au paiement d'un des montants visés à l'article 4, §§ 3 à 7, de la convention nationale entre les établissements hospitaliers et les organismes assureurs, ou au cours de tout séjour ne donnant pas lieu au paiement d'un prix de journée d'entretien. Cette disposition peut être abrogée par arrêté délibéré en Conseil des ministres.

Les patchs nicotiniques, le bupropion (chlorhydrate d'amfebutamone) et les pastilles visés au 5°, d, ou du moins un remède de chacune de ces catégories de remèdes, sont entièrement remboursés suivant le système du tiers payant, à condition que le même remède n'ait pas été prescrit dans l'année précédant la date de la dernière prescription².

² Art. 2, 2/: insertion

18° de plaatsing in beschut wonen en in doorgangstehuizen;

19° het verstrekken van moedermelk, dieetvoeding voor medisch gebruik en parenterale voeding;

20° het verstrekken van medische hulpmiddelen met uitzondering van die bedoeld onder 4°;

21° de palliatieve verzorging verleend door een multidisciplinaire begeleidingsequipe;

22° het vervoer van een in het buitenland afgenomen orgaan;

23° de kosten voor de typering van potentiële beenmergdonoren in het buitenland en de kosten voor het vervoer en voor de verzekering van de beenmergdonor uit een ander land.

De verzekering voor geneeskundige verzorging komt in het beginsel niet tussen in prestaties verricht met een esthetisch doel en in prestaties verricht in het kader van wetenschappelijk onderzoek of van klinische proefnemingen, tenzij onder de voorwaarden bepaald door de Koning, na advies van het Verzekeringscomité.

De in het eerste lid, 5°, bedoelde verstrekkingen worden niet ten laste gelegd van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging, indien ze verleend worden aan de rechthebbenden, bedoeld in een besluit ter uitvoering van artikel 33, eerste lid, 1° en 2°, tijdens een verblijf in het ziekenhuis dat aanleiding geeft tot de betaling van één van de bedragen die zijn bedoeld in artikel 4, §§ 3 tot 7, van de nationale overeenkomst tussen de verpleeginrichtingen en de verzekeringsinstellingen, of tijdens om het even welk verblijf dat geen aanleiding geeft tot de betaling van een verpleegdagprijs. Deze bepaling kan worden opgeheven door een in Ministerraad overlegd besluit.

18° de plaatsing in beschut wonen en in doorgangstehuizen;

19° het verstrekken van moedermelk, dieetvoeding voor medisch gebruik en parenterale voeding;

20° het verstrekken van medische hulpmiddelen met uitzondering van die bedoeld onder 4°;

21° de palliatieve verzorging verleend door een multidisciplinaire begeleidingsequipe;

22° het vervoer van een in het buitenland afgenomen orgaan;

23° de kosten voor de typering van potentiële beenmergdonoren in het buitenland en de kosten voor het vervoer en voor de verzekering van de beenmergdonor uit een ander land.

De verzekering voor geneeskundige verzorging komt in het beginsel niet tussen in prestaties verricht met een esthetisch doel en in prestaties verricht in het kader van wetenschappelijk onderzoek of van klinische proefnemingen, tenzij onder de voorwaarden bepaald door de Koning, na advies van het Verzekeringscomité.

De in het eerste lid, 5°, bedoelde verstrekkingen worden niet ten laste gelegd van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging, indien ze verleend worden aan de rechthebbenden, bedoeld in een besluit ter uitvoering van artikel 33, eerste lid, 1° en 2°, tijdens een verblijf in het ziekenhuis dat aanleiding geeft tot de betaling van één van de bedragen die zijn bedoeld in artikel 4, §§ 3 tot 7, van de nationale overeenkomst tussen de verpleeginrichtingen en de verzekeringsinstellingen, of tijdens om het even welk verblijf dat geen aanleiding geeft tot de betaling van een verpleegdagprijs. Deze bepaling kan worden opgeheven door een in Ministerraad overlegd besluit.

De in 5°, d, bedoelde nicotinepleisters, bupropion (amfebutamon-hydrochloride) en de zuigtabletten, of ten minste één middel van iedere categorie van deze middelen, worden volledig terugbetaald volgens het systeem van de derdebetaler, op voorwaarde dat hetzelfde middel niet werd voorgeschreven binnen een termijn van één jaar vóór de datum van het laatste voorschrift².

² Art. 2, 2/: aanvulling

Art. 35

§ 1^{er}. Le Roi établit la nomenclature des prestations de santé, à l'exception des prestations visées à l'article 34, alinéa 1^{er}, 5°, b) et c).

Cette nomenclature énumère lesdites prestations, en fixe la valeur relative et précise, notamment, ses règles d'application, ainsi que la qualification requise de la personne habilitée à effectuer chacune d'elles. Le cas échéant, des tarifs différents peuvent être appliqués pour une même prestation selon que le dispensateur de soins réponde ou non à des conditions supplémentaires, autres que celles relatives à la qualification, telles que prévues dans la nomenclature. La nomenclature des prestations visées à l'article 34, alinéa 1^{er}, 4°, pour autant qu'il s'agisse des implants ou de voiturettes, et 5°, a), 19° et 20°, est fixée sur la base des critères d'admission définis par le Roi et selon lesquels ces prestations peuvent être divisées en différentes catégories. En ce qui concerne les prestations visées à l'article 34, alinéa 1^{er}, 4°, pour autant qu'il s'agisse des implants ou de voiturettes, 19° et 20°, ces critères d'admission concernent les prix, le coût pour l'assurance et les éléments d'ordre médical, thérapeutique et social. Ces critères d'admission en ce qui concerne les prestations visées à l'article 34, alinéa 1^{er}, 5°, a), concernent les prix, les estimations de volume, le coût du traitement des fournitures pharmaceutiques, le caractère breveté ou non du principe actif principal, les éléments d'ordre médical, épidémiologique, thérapeutique et social. L'admission des prestations visées à l'article 34, alinéa 1^{er}, 5°, a), fait l'objet d'une révision au moins tous les cinq ans. Pour les prestations visées à l'article 34, alinéa 1^{er}, 5°, a), pour lesquelles il existe déjà un remboursement, le Conseil technique pharmaceutique est habilité à revoir les critères d'admission ainsi que leur application. Cette révision peut se faire pour une classe thérapeutique ou un groupe de préparations magistrales, suivant l'Anatomical Therapeutical Chemical Classification, établi sous la responsabilité du World Health Organisation Collaborating Center for Drug Statistics Methodology, ou pour une préparation magistrale distincte. En ce qui concerne les prestations visées à l'article 34, alinéa 1^{er}, 4°, pour autant qu'il s'agisse de voiturettes, le Roi peut également fixer des critères d'admission distincts lorsque le produit est donné en location au bénéficiaire.

Art. 35

§ 1^{er}. Le Roi établit la nomenclature des prestations de santé, à l'exception des prestations visées à l'article 34, alinéa 1^{er}, 5°, b) et c).

Cette nomenclature énumère lesdites prestations, en fixe la valeur relative et précise, notamment, ses règles d'application, ainsi que la qualification requise de la personne habilitée à effectuer chacune d'elles. Le cas échéant, des tarifs différents peuvent être appliqués pour une même prestation selon que le dispensateur de soins réponde ou non à des conditions supplémentaires, autres que celles relatives à la qualification, telles que prévues dans la nomenclature. La nomenclature des prestations visées à l'article 34, alinéa 1^{er}, 4°, pour autant qu'il s'agisse des implants ou de voiturettes, et 5°, a), 19° et 20°, est fixée sur la base des critères d'admission définis par le Roi et selon lesquels ces prestations peuvent être divisées en différentes catégories. En ce qui concerne les prestations visées à l'article 34, alinéa 1^{er}, 4°, pour autant qu'il s'agisse des implants ou de voiturettes, 19° et 20°, ces critères d'admission concernent les prix, le coût pour l'assurance et les éléments d'ordre médical, thérapeutique et social. Ces critères d'admission en ce qui concerne les prestations visées à l'article 34, alinéa 1^{er}, 5°, a), concernent les prix, les estimations de volume, le coût du traitement des fournitures pharmaceutiques, le caractère breveté ou non du principe actif principal, les éléments d'ordre médical, épidémiologique, thérapeutique et social. L'admission des prestations visées à l'article 34, alinéa 1^{er}, 5°, a), fait l'objet d'une révision au moins tous les cinq ans. Pour les prestations visées à l'article 34, alinéa 1^{er}, 5°, a), pour lesquelles il existe déjà un remboursement, le Conseil technique pharmaceutique est habilité à revoir les critères d'admission ainsi que leur application. Cette révision peut se faire pour une classe thérapeutique ou un groupe de préparations magistrales, suivant l'Anatomical Therapeutical Chemical Classification, établi sous la responsabilité du World Health Organisation Collaborating Center for Drug Statistics Methodology, ou pour une préparation magistrale distincte. En ce qui concerne les prestations visées à l'article 34, alinéa 1^{er}, 4°, pour autant qu'il s'agisse de voiturettes, le Roi peut également fixer des critères d'admission distincts lorsque le produit est donné en location au bénéficiaire.

Art. 35

§ 1. De Koning stelt de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen vast, met uitzondering van de in artikel 34, eerste lid, 5°, b) en c) bedoelde verstrekkingen.

Die nomenclatuur somt die verstrekkingen op, bepaalt de betrekkelijke waarde ervan en stelt met name de toepassingsregelen ervan vast, alsook de bekwaming waarover de persoon dient te beschikken die gemachtigd is om elk van die verstrekkingen te verrichten. Zo nodig kunnen voor eenzelfde verstrekking verschillende tarieven gelden naargelang de zorgverlener al dan niet voldoet aan bijkomende voorwaarden, andere dan die betreffende de kwalificatie, die in de nomenclatuur worden vastgesteld. De nomenclatuur van de in artikel 34, eerste lid, 4°, voor zover het de implantaten of wagentjes betreft, en 5°, a), 19° en 20° bedoelde verstrekkingen wordt vastgesteld op grond van de aannemingscriteria die de Koning bepaalt en volgens welke die verstrekkingen kunnen worden ingedeeld in verschillende categorieën. Wat de verstrekkingen betreft die bedoeld zijn in artikel 34, eerste lid, 4°, voor zover het om implantaten of wagentjes gaat, 19° en 20°, hebben die aannemingscriteria betrekking op de prijzen, op de kosten voor de verzekering en op de medische, therapeutische en sociale elementen. Die aannemingscriteria wat de in artikel 34, eerste lid, 5°, a), bedoelde verstrekkingen betreft, hebben betrekking op de prijzen, de geraamde volumes, de behandelingskosten van de farmaceutische verstrekking, het al dan niet onder octrooi zijn van het voornaamste werkzaam bestanddeel, de elementen van geneeskundige, epidemiologische, therapeutische en sociale aard. De aanneming van de in artikel 34, eerste lid, 5°, a), bedoelde verstrekkingen wordt ten minste om de vijf jaar herzien. Voor de in artikel 34, eerste lid, 5°, a), bedoelde verstrekkingen waarvoor reeds een terugbetaling bestaat, is de Technische farmaceutische raad bevoegd om de aannemingscriteria en de toepassing ervan te herzien. Deze herziening kan gebeuren voor een therapeutische klasse of groep van magistrale bereidingen volgens de Anatomical Therapeutical Chemical Classification vastgesteld onder de verantwoordelijkheid van het World Health Organisation Collaborating Center for Drug Statistics Methodology, of voor een afzonderlijke magistrale bereiding. Met betrekking tot de verstrekkingen, bedoeld in artikel 34, eerste lid, 4°, voor zover het wagentjes betreft, kan de Koning aparte aannemingscriteria vaststellen wanneer het product verhuurd wordt aan de rechthebbende.

Art. 35

§ 1. De Koning stelt de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen vast, met uitzondering van de in artikel 34, eerste lid, 5°, b) en c) bedoelde verstrekkingen.

Die nomenclatuur somt die verstrekkingen op, bepaalt de betrekkelijke waarde ervan en stelt met name de toepassingsregelen ervan vast, alsook de bekwaming waarover de persoon dient te beschikken die gemachtigd is om elk van die verstrekkingen te verrichten. Zo nodig kunnen voor eenzelfde verstrekking verschillende tarieven gelden naargelang de zorgverlener al dan niet voldoet aan bijkomende voorwaarden, andere dan die betreffende de kwalificatie, die in de nomenclatuur worden vastgesteld. De nomenclatuur van de in artikel 34, eerste lid, 4°, voor zover het de implantaten of wagentjes betreft, en 5°, a), 19° en 20° bedoelde verstrekkingen wordt vastgesteld op grond van de aannemingscriteria die de Koning bepaalt en volgens welke die verstrekkingen kunnen worden ingedeeld in verschillende categorieën. Wat de verstrekkingen betreft die bedoeld zijn in artikel 34, eerste lid, 4°, voor zover het om implantaten of wagentjes gaat, 19° en 20°, hebben die aannemingscriteria betrekking op de prijzen, op de kosten voor de verzekering en op de medische, therapeutische en sociale elementen. Die aannemingscriteria wat de in artikel 34, eerste lid, 5°, a), bedoelde verstrekkingen betreft, hebben betrekking op de prijzen, de geraamde volumes, de behandelingskosten van de farmaceutische verstrekking, het al dan niet onder octrooi zijn van het voornaamste werkzaam bestanddeel, de elementen van geneeskundige, epidemiologische, therapeutische en sociale aard. De aanneming van de in artikel 34, eerste lid, 5°, a), bedoelde verstrekkingen wordt ten minste om de vijf jaar herzien. Voor de in artikel 34, eerste lid, 5°, a), bedoelde verstrekkingen waarvoor reeds een terugbetaling bestaat, is de Technische farmaceutische raad bevoegd om de aannemingscriteria en de toepassing ervan te herzien. Deze herziening kan gebeuren voor een therapeutische klasse of groep van magistrale bereidingen volgens de Anatomical Therapeutical Chemical Classification vastgesteld onder de verantwoordelijkheid van het World Health Organisation Collaborating Center for Drug Statistics Methodology, of voor een afzonderlijke magistrale bereiding. Met betrekking tot de verstrekkingen, bedoeld in artikel 34, eerste lid, 4°, voor zover het wagentjes betreft, kan de Koning aparte aannemingscriteria vaststellen wanneer het product verhuurd wordt aan de rechthebbende.

Le Roi détermine la procédure qui doit être suivie par les firmes qui demandent l'admission, une modification ou la suppression d'une voiturette sur la liste des produits remboursables. Il définit en outre les délais et les obligations qui doivent être respectés en cas de demande d'admission, de modification ou de suppression.

Le Roi peut apporter des modifications à ladite nomenclature dans les conditions prévues au § 2. Les tarifs découlant de la nomenclature constituent pour tous les praticiens de l'art de guérir, le maximum des honoraires pouvant être exigés pour les prestations fournies dans le cadre d'un service de garde organisé.

Le Roi détermine les prestations visées à l'article 34, 11°, 12° et 13°, et les conditions dans lesquelles l'assurance soins de santé intervient dans le coût de ces prestations.

Le Roi définit les conditions dans lesquelles l'assurance soins de santé intervient dans le coût des prestations visées à l'article 34, 6°, et à l'article 34, 18°.

[abrogé]

Le Roi détermine les prestations visées à l'article 34, 14°.

Le remboursement des prestations visées à l'article 34, alinéa 1^{er}, 5°, a), 15°, 19° et 20° peut être soumis à l'autorisation du médecin-conseil. Le Roi peut également déterminer les conditions selon lesquelles le médecin conseil peut vérifier si les prestations délivrées visées à l'article 34, alinéa 1^{er}, 5°, a), 15°, 19° et 20°, qui ont donné lieu à remboursement ont bien été prescrites par le dispensateur conformément aux conditions de remboursement fixées. Le Roi fixe la procédure de recours introduite par le dispensateur de soins à l'encontre des décisions du médecin-conseil.

[...]

Le Roi détermine la procédure qui doit être suivie par les firmes qui demandent l'admission, une modification ou la suppression d'une voiturette sur la liste des produits remboursables. Il définit en outre les délais et les obligations qui doivent être respectés en cas de demande d'admission, de modification ou de suppression.

Le Roi peut apporter des modifications à ladite nomenclature dans les conditions prévues au § 2. Les tarifs découlant de la nomenclature constituent pour tous les praticiens de l'art de guérir, le maximum des honoraires pouvant être exigés pour les prestations fournies dans le cadre d'un service de garde organisé.

Le Roi détermine les prestations visées à l'article 34, 11°, 12° et 13°, et les conditions dans lesquelles l'assurance soins de santé intervient dans le coût de ces prestations.

Le Roi définit les conditions dans lesquelles l'assurance soins de santé intervient dans le coût des prestations visées à l'article 34, 6°, et à l'article 34, 18°.

[abrogé]

Le Roi détermine les prestations visées à l'article 34, 14°.

Le remboursement des prestations visées à l'article 34, alinéa 1^{er}, 5°, a), 15°, 19° et 20° peut être soumis à l'autorisation du médecin-conseil. Le Roi peut également déterminer les conditions selon lesquelles le médecin conseil peut vérifier si les prestations délivrées **visées à l'article 34, alinéa 1^{er}, 5°, a) et d), 15°, 19° et 20°**, qui ont donné lieu à remboursement ont bien été prescrites par le dispensateur conformément aux conditions de remboursement fixées. Le Roi fixe la procédure de recours introduite par le dispensateur de soins à l'encontre des décisions du médecin-conseil.

[...]

³ Art. 3: remplacement

De Koning legt de procedure vast die moet worden gevolgd door de bedrijven die de aanneming, een wijziging of de schrapping van een wagentje op de lijst van de vergoedbare producten vragen. Hij bepaalt bovendien de termijnen en de verplichtingen die moeten worden nageleefd in geval van een verzoek tot aanneming, wijziging of schrapping.

De Koning kan in genoemde nomenclatuur wijzigingen aanbrengen onder de in § 2 gestelde voorwaarden. De uit de nomenclatuur voortvloeiende tarieven zijn, voor alle beoefenaars van de geneeskunst, de maximumhonoraria die kunnen worden geëist voor de verstrekkingen die worden verleend in het raam van een georganiseerde wachtdienst.

De Koning omschrijft de in artikel 34, 11°, 12° en 13°, bedoelde verstrekkingen alsmede de voorwaarden waaronder de verzekering voor geneeskundige verzorging tegemoetkomt in de kostprijs van die verstrekkingen.

De Koning omschrijft de voorwaarden waaronder de verzekering voor geneeskundige verzorging tegemoetkomt in de kostprijs van de in artikel 34, 6°, en artikel 34, 18°, bedoelde verstrekkingen.

[opgeheven]

De Koning omschrijft de in artikel 34, 14°, bedoelde verstrekkingen.

De terugbetaling van de in artikel 34, eerste lid, 5°, a) , 15°, 19° en 20° bedoelde verstrekkingen kan worden onderworpen aan een machtiging van de adviseerende geneesheer. De Koning kan eveneens de voorwaarden vastleggen waaronder de adviseerende geneesheer gemachtigd is om na te gaan of de afgeleverde verstrekkingen, bedoeld in artikel 34, eerste lid, 5°, a) , 15°, 19° en 20° die aanleiding hebben gegeven tot vergoeding, door de verstrekker werden voorgeschreven overeenkomstig de vastgestelde vergoedingsvoorwaarde. De Koning bepaalt de wijze waarop de zorgverstrekker beroep kan instellen tegen de beslissingen van de adviserend geneesheer.

[...]

De Koning legt de procedure vast die moet worden gevolgd door de bedrijven die de aanneming, een wijziging of de schrapping van een wagentje op de lijst van de vergoedbare producten vragen. Hij bepaalt bovendien de termijnen en de verplichtingen die moeten worden nageleefd in geval van een verzoek tot aanneming, wijziging of schrapping.

De Koning kan in genoemde nomenclatuur wijzigingen aanbrengen onder de in § 2 gestelde voorwaarden. De uit de nomenclatuur voortvloeiende tarieven zijn, voor alle beoefenaars van de geneeskunst, de maximumhonoraria die kunnen worden geëist voor de verstrekkingen die worden verleend in het raam van een georganiseerde wachtdienst.

De Koning omschrijft de in artikel 34, 11°, 12° en 13°, bedoelde verstrekkingen alsmede de voorwaarden waaronder de verzekering voor geneeskundige verzorging tegemoetkomt in de kostprijs van die verstrekkingen.

De Koning omschrijft de voorwaarden waaronder de verzekering voor geneeskundige verzorging tegemoetkomt in de kostprijs van de in artikel 34, 6°, en artikel 34, 18°, bedoelde verstrekkingen.

[opgeheven]

De Koning omschrijft de in artikel 34, 14°, bedoelde verstrekkingen.

De terugbetaling van de in artikel 34, eerste lid, 5°, a) , 15°, 19° en 20° bedoelde verstrekkingen kan worden onderworpen aan een machtiging van de adviseerende geneesheer. De Koning kan eveneens de voorwaarden vastleggen waaronder de adviseerende geneesheer gemachtigd is om na te gaan of de afgeleverde verstrekkingen, **bedoeld in artikel 34, eerste lid, 5°, a) en d), 15°, 19° en 20°**³ die aanleiding hebben gegeven tot vergoeding, door de verstrekker werden voorgeschreven overeenkomstig de vastgestelde vergoedingsvoorwaarde. De Koning bepaalt de wijze waarop de zorgverstrekker beroep kan instellen tegen de beslissingen van de adviserend geneesheer.

[...]

³ Art. 3: vervanging